HU

gorenje

RÉSZLETES HASZNÁLATI ÚTMUATÓ ÁLLÓ FAGYASZTÓHOZ



www.gorenje.com

Köszönjük a bizalmat, amit az Ön életének megkönnyítésére tervezett készülék megvásárlásával irántunk tanúsított. Hogy a készülék használata még könnyebb legyen, részletes használati útmutatót, valamint külön üzembe helyezési útmutatót mellékelünk hozzá. Az útmutatók segítségével a lehető legrövidebb időn belül ismerheti meg új készülékét.

Sok örömet kívánunk Önnek a készülék használata során!

A készülék kizárólag háztartásban való használatra készült.

A fagyasztó friss élelmiszerek fagyasztására és fagyasztott élelmiszerek hosszú távú (az étel típusától függően maximum egy évig tartó) tárolására szolgál.

Látogasson el honlapunkra, ahol beírva a készülék típusszámát (ami az adattáblán vagy a garancialevélen van feltüntetve), megtalálhatja készülékének részletes leírását, olvashat a használatra vonatkozó tippeket, hibaelhárítási tanácsokat, valamint a javításra és használatra vonatkozó útmutatókat, stb.



http://www.gorenje.com



Fontos biztonsági figyelmeztetés

TARTALOM

BEVEZETŐ

4 FONTOS MEGJEGYZÉSEK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

4 Biztonsági információk és figyelmeztetések

A KÉSZÜLÉK ISMERTETÉSE

11 AZ ÚJ KÉSZÜLÉK ÜZEMBE HELYEZÉSE

13 A KÉSZÜLÉK ISMERTETÉSE

14 AZ AJTÓNYITÁS IRÁNYÁNAK MEGVÁLOZTATÁSA

19 VEZÉRLÉS

21 A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

A KÉSZÜLÉK LEOLVASZTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

23 HASZNOS ÖTLETEK ÉS TIPPEK

24 TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

EGYEBEK

26 HIBAELHÁRÍTÁS

28 A KÉSZÜLÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

FONTOS MEGJEGYZÉSEK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK



BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

Saját biztonsága és a termék megfelelő használata érdekében a készülék üzembe helyezése és első használata előtt olvassa át figyelmesen a használati útmutatót – beleértve a tippeket és a figyelmeztetéseket is. A szükségtelen tévedések és balesetek elkerülése érdekében fontos, hogy mindenki, aki a terméket használja, ismerje annak működését és biztonsági funkcióit.
Őrizze meg a használati útmutatót és ügyeljen rá, hogy költözés vagy a készülék eladása esetén is rendelkezésre álljon, így mindenki, aki élettartama során használja, megfelelően tájékozódhat a termék használatáról és a biztonságra vonatkozó megjegyzésekről.
Az emberi élet és tulajdon biztonsága érdekében tartsa be az útmutatóban foglalt utasításokat, mivel a gyártó nem vállal felelősséget az ezek be nem tartásából eredő károkért.

Gyerekek és fogyatékossággal élők biztonsága

Az EN szabvány szerint

Ezt a készüléket akkor használhatják 8 évesnél idősebb gyerekek, illetve csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, vagy olyanok, akiknek nincs meg megfelelő tudásuk és tapasztalatuk, ha felügyeletük biztosított, vagy útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról és megértették az ezzel járó veszélyeket. A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel.
A tisztítási és karbantartási feladatokat nem végezhetik

gyerekek felügyelet nélkül.
A 3 és 8 év közötti gyerekek behelyezhetnek élelmiszereket és készülékbe és ki is vehetnek onnan dolgokat.

Az IEC szabvány szerint

A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik csökkent fizikális, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy nincs meg a készülék használatához szükséges tudásuk és tapasztalatuk – kivéve ha felügyeletük biztosított, vagy ha megfelelő útmutatást kaptak a készülék használatáról a biztonságukért felelős személy részéről.

- A csomagolóanyagokat tartsa a gyerekektől távol, mert fulladásveszélyesek.
- Ha a készüléket leselejtezi, húzza ki a csatlakozó kábelt a konnektorból, vágja el (olyan közel a készülékez, amennyire csak lehet) és távolítsa el az ajtaját, hogy a készülékkel játszó gyerekeket ne érje áramütés és ne zárhassák be magukat a készülékbe.
- Ha ez a mágneses ajtó tömítésekkel rendelkező készülék egy olyan korábbi készülék helyére kerül, amelynek ajtaján vagy fedelén rugós zár volt, ne felejtse el a zárat használhatatlanná tenni, mielőtt a készüléket leselejtezné. Ezzel megelőzhető, hogy a készülék halálos csapdává váljon egy gyerek számára.

⚠ Általános biztonság

- FIGYELMEZTETÉS — A készülék háztartásban és ahhoz hasonló környezetben való használatra készült, ezek közé tartoznak:

  -üzletek, irodák és más munkakörnyezetek személyzeti konyhái;

  -tanyák, illetve hotelek, motelek és más szálláshelyek vendégei;

-bed and breakfast típusú környezetek;
-catering és hasonló nem kereskedelmi jellegű környezetek.

- FIGYELMEZTETÉS — A készülékben ne tároljon robbanékony anyagokat, úgymint gyúlékony hajtógázzal működő aeroszolos dobozokat.
- FIGYELMEZTETÉS — Ha a csatlakozó kábel sérült, azt a gyártó, annak márkaszervize vagy más megfelelően képzett személy cserélheti ki, a veszélyek elkerülése érdekében.
- FIGYELMEZTETÉS — Tartsa szabadon és tisztán a készüléken vagy a beépített szerkezetben található szellőzőnyílásokat.
- FIGYELMEZTETÉS — A leolvasztási folyamat gyorsítására ne használjon a gyártó által javasolttól eltérő mechanikus és egyéb eszközöket.
- FIGYELMEZTETÉS — Ne tegyen kárt a hűtőkörben.
- FIGYELMEZTETÉS — A készülék ételek tárolására szolgáló részeiben ne használjon elektromos készülékeket, kivéve, ha azok olyan típusúak, amiket a gyártó javasol.
- FIGYELMEZTETÉS — A hűtőközeg és a tömítésben lévő gáz gyúlékony. Ha a terméket leselejtezi, egy arra kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le. Ne tegye ki a készüléket lángnak.
- FIGYELMEZTETÉS — A készülék elhelyezésekor ügyeljen rá, hogy a csatlakozó kábel ne szoruljon be és ne sérüljön meg.
- FIGYELMEZTETÉS — A készülék hátsó részén ne helyezzen el elosztót vagy hosszabbítót.

Hűtőközeg

Az izobutén hűtőközeg (R600a) a készülék hűtőkörében található – ez egy nagymértékben környezetkímélő természetes gáz, ami ugyanakkor gyúlékony. A készülék szállítása és elhelyezése során ügyeljen rá, hogy a hűtőkör semmilyen része ne sérüljön meg.
A hűtőközeg (R600a) gyúlékony.

- FIGYELMEZTETÉS — A hűtőszekrények szigetelésében hűtőközeg és gázok találhatók. A hűtőközeget és a gázokat szakszerű módon szükséges ártalmatlanítani, mert szemsérülést vagy tüzet okozhatnak. Ügyeljen rá, hogy a hűtőkör csövezete a megfelelő ártalmatlanítás előtt ne sérüljön.



Figyelem: tűzveszély

Ha a hűtőkör megsérül:
- Kerülje a nyílt láng és szikraforrások használatát.
- Szellőztesse ki alaposan a helyiséget, ahol a készülék elhelyezésre került.

A készülék specifikációját megváltoztatni vagy a terméket bármilyen módon átalakítani veszélyes.
A csatlakozó kábel sérülése rövidzárlatot, tüzet és / vagy áramütést okozhat.



Elektromos biztonság

- A csatlakozó kábelt nem szabad meghosszabbítani.
- Ügyeljen rá, hogy a villásdugó ne törjön össze és ne sérüljön meg. A törött vagy sérült villásdugó túlhevülhet és tüzet idézhet elő.
- Ügyeljen rá, hogy a készülék fő kapcsolója szabadon hozzáférhető legyen.

- Ne húzza a csatlakozó kábelt.
- Ha a konnektor laza, ne helyezze bele a villásdugót, mert fennáll az áramütés vagy a tűz veszélye.
- A készüléket nem szabad a belső izzófedél nélkül működtetni.
- A hűtőszekrény csak egyfázisú, 220-240V/50Hz váltóáramú áramforrásról működtethető. Ha a területen a feszültség ingadozása olyan nagy, hogy meghaladja a fenti tartományt, biztonsági okokból használjon 350V-nál erősebb A.C. automatikus feszültség-szabályozót. A hűtőszekrényt külön fali konnektorba kell csatlakoztatni, nem más elektromos készülékek által is használt elosztóba. A villásdugó meg kell hogy feleljen a földelt konnektornak.

Napi használat

- Ne tároljon gyúlékony gázokat vagy folyadékokat a készülékben, mert ez robbanásveszéllyel járhat.
- Ne működtessen elektromos berendezéseket a készülékben (pl. elektromos jégkrém-készítőt, mixert, stb.).
- A készüléket mindig a villásdugónál és soha ne a csatlakozó kábelnél fogva húzza ki a konnektorból.
- Soha ne helyezzen forró tárgyakat a készülék műanyag részeinek közelébe.
- Ne helyezzen ételeket közvetlenül a hátsó falon található levegő kimeneti nyíláshoz.
- Az előrecsomagolt gyorsfagyasztott ételeket a gyártó utasításainak megfelelően tárolja.
- A készülék gyártójának tárolásra vonatkozó javaslatait szigorúan be kell tartani. Lásd a tárolásra vonatkozó utasításokat.
- A fagyasztóba ne helyezzen szénsavas vagy habzó italokat, mert ezek dobozában / palackjában nyomás keletkezik ami robbanást okozhat és így a készülék is megsérülhet.

- A fagyasztott élelmiszerek – közvetlenül a fagyasztóból elfogyasztva – fagyási sérüléseket okozhatnak.
- A készüléket ne tegye ki közvetlen napfénynek.
- Tartsa távol a készüléktől az égő gyertyákat, lámpákat és mindenféle nyílt lángot, megelőzendő, hogy a készülék kigyulladjon.
- A készülék – a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően – ételek és italok háztartásban való tárolására szolgál. A készülék nehéz – ügyeljen erre, ha el szeretné mozdítani.
- Ne vegyen ki a fagyasztóból nedves kézzel élelmiszereket, mert ez bőr irritációval vagy fagyási sérüléssel járhat.
- Soha ne használja állványként és ne álljon rá a készülékre, annak fiókjaira, ajtajára, stb.
- A fagyasztott ételeket, ha egyszer már kiolvadtak, nem szabad újrafagyasztani.
- Ne fogyasszon jégkrémet vagy jégkockát közvetlenül a fagyasztóból történt kivétel után, mert ez fagyási sérülést okozhat a szájban vagy az ajkakon.
- Elkerülendő, hogy ételek kiessenek és sérülést okozzanak vagy kár keletkezzék a készülékben, soha ne terhelje túl az ajtópolcokat és ne helyezzen túl sok élelmiszert a fiókokba.
- FIGYELMEZTETÉS – Az ételeket a hűtőszekrényben történő elhelyezés előtt megfelelően be kell csomagolni. A folyadékokat üvegpalackokban vagy zárt edényekben kell tárolni, hogy ne folyhassanak ki, mivel a berendezést nehéz megtisztítani.

Figyelem!
Ápolás és tisztítás

- A karbantartás megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a villásdugót a konnektorból.
- A készülék tisztítására ne használjon fém tárgyakat, gőztisztítót, illóolajat, szerves oldószert vagy súroló hatású tisztítószert.

- A jég készülékből való eltávolítására ne használjon éles tárgyakat – használjon műanyag kaparót.

Üzembe helyezés - fontos!

- A készülék elektromos csatlakoztatásához kövesse figyelmesen az útmutóban foglaltakat.
- Csomagolja ki a készüléket és ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Ne csatlakoztassa a készüléket, ha sérült. Az esetleges sérüléseket jelentse azonnal a kereskedő felé, akitől a készüléket megvásárolta. Ilyen esetben őrizze meg a csomagolást.
- A készülék csatlakoztatása előtt javasolt legalább négy órát várni, hogy az olaj vissza tudjon folyni a kompresszorba.
- A készülék körül biztosítani kell a levegő megfelelő áramlását – ennek elmulasztása esetén túlhevülés következhet be. A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében kövesse az üzembe helyezésre vonatkozó utasításokat. Ha lehetséges, a tűzveszély elkerülése érdekében a készülék hátsó fala nem állhat túl közel a falhoz, hogy a meleg részek (kompresszor, kondenzátor) ne érintkezhessenek a fallal – kövesse az üzembe helyezésre vonatkozó utasításokat.
- A készüléket ne helyezze radiátor vagy tűzhely közelébe.
- Ügyeljen rá, hogy a villásdugó a készülék üzembe helyezését követően is könnyen hozzáférhető legyen.

Szerviz

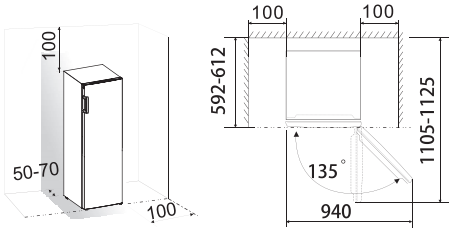
- A készülék javításához szükséges bármilyen elektromos munkát kizárólag szakképzett szerelő vagy kompetens személy végezhet.
- A termék szervizelését márkaszerviz kell hogy végezze és kizárólag eredeti alkatrészek használhatók fel.
    1) Ha a készülék Frost Free típusú.
    2) Ha a készülék fagyasztót is tartalmaz.

AZ ÚJ KÉSZÜLÉK ÜZEMBE HELYEZÉSE

• A készülék első alkalommal történő használata előtt nézze át a következő tippeket:

A készülék szellőzése

A hűtőrendszer hatékonyságának növelése, illetve az energiatakarékosság érdekében szükséges a megfelelő szellőzés biztosítása a készülék körül, a hődisszipáció érdekében. Ezért elegendő szabad helyet szükséges hagyni a készülék körül.
Javaslat: A készülék hátsó oldala és a fal között 50-70 cm helyet javasolt szabadon hagyni, míg fölötte legalább 100 mm-t, oldalai és a fal között legalább 100 mm-t, valamint elöl elegendő helyet ahhoz, hogy az ajtó 135 °-ban nyitható legyen. Lásd a következő ábrákat.



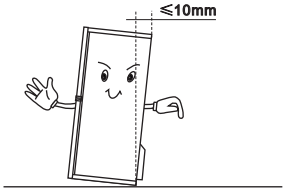
Megjegyzés:
• Ez a készülék N és ST klímaosztályokban teljesít jól. Ha hosszabb ideig az alább jelölt hőmérsékletek alatti vagy feletti környezetben van, lehetséges, hogy nem fog jól működni.

Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet
SN	+10 °C és +32 °C
N	+16 °C és +32 °C
ST	+16 °C és +38 °C
T	+16 °C és +43 °C

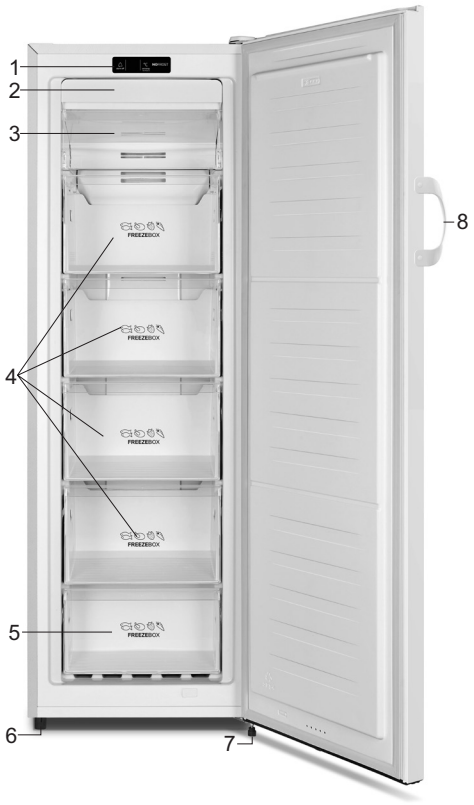
• A készüléket száraz helyen helyezze el, a nedvesség okozta károk elkerülése érdekében.
• A készüléket óvja a közvetlen napfénytől, esőtől vagy fagytól. A készüléket hőforrásoktól – tűzhely, kandalló, fűtőtest – távol helyezze el.

A készülék vízszintbe állítása

- Annak érdekében, hogy a készülék vízszintesen álljon illetve hogy a levegő szabadon áramolhasson az alsó hátsó részében, lehetséges, hogy az alsó lábakat be kell állítani. Ezt ujjai, vagy egy megfelelő csavarkulcs segítségével teheti meg.
- Az ajtók automatikus záródásának érdekében döntse hátra a készülék felső részét kb. 10 mm-rel.



A KÉSZÜLÉK ISMERTETÉSE



1. Vezérlő panel
2. Szélcsatorna
3. Csappantyú
4. Középső fiókok
5. Alsó fiók
6. Bal oldali állítható alsó láb
7. Jobb oldali állítható alsó láb
8. Ajtó fogantyú

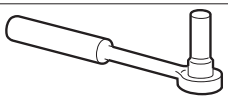
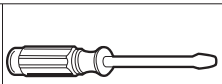
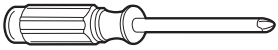
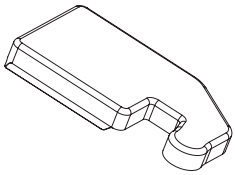
Megjegyzés:

- Termékeink folyamatos fejlesztése miatt az Ön készülék kis mértékben eltérhet a jelen útmutatóban bemutatottól, ugyanakkor funkciói és használati módjai azonosak.
- A legjobb energiahatékonyság érdekében minden polcot és fiókot az eredeti, az ábrán is látható elrendezésben használjon.
- Egy fiók eltávolításakor forgassa el a fiók alatt polcot 180 fokban lefelé és felfelé, a legjobb energiahatékonyság érdekében.

AZ AJTÓNYITÁS IRÁNYÁNAK MEGVÁLOZTATÁSA

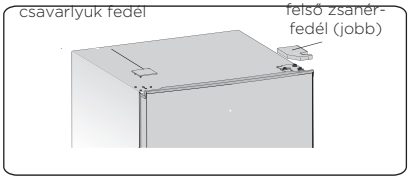
Az ajtónyitás iránya megváltoztatható – jobb oldaliról (ahogyan a készülék értékesítésre kerül) bal oldalira, ha az elhelyezés miatt erre szükség van. Figyelmeztetés! Az ajtónyitás irányának megváltoztatása közben a készülék nem lehet a hálózatra csatlakoztatva. Ügyeljen rá, hogy a villásdugó ki legyen húzva a konnektorból.

Szükséges szerszámok:

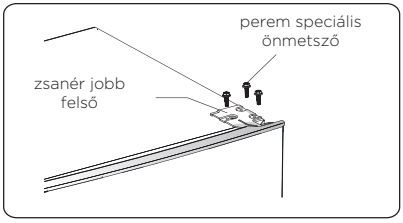
		
8mm-es csőkulcs	**Lapos csavarhúzó**	**Simítókés**
		
Keresztfejű csavarhúzó	**Franciakulcs**	**8mm-es csavarkulcs**
További tartozékok (a műanyag zacskóban)		
		
Bal oldali zsanérfedél		

Megjegyzés: Ha szükséges, a készüléket a hátsó oldalára fektetheti, hogy hozzá tudjon férni az alsó részéhez. Ez esetben helyezze puha habszivacs csomagolóanyagra vagy más hasonló anyagra, hogy ne sérüljön meg a hátsó rész. Az ajtónyitás irányának megváltoztatásához általában a következő lépések megtétele javasolt:

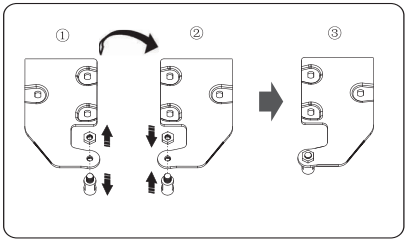
1. Egy simítókés (spakli) vagy egy lapos csavarhúzó segítségével emelje fel a csavarlyuk fedelét, ami készülék bal felső sarkában található, és a felső zsanérfedelet, ami a készülék jobb felső sarkában található.



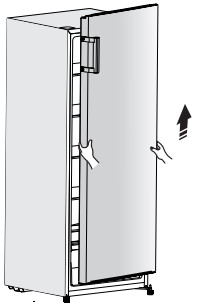
2. Egy 8 mm-es csőkulcs vagy egy csavarkulcs segítségével csavarozza ki a perem speciális önmetsző csavarjait, amelyek a zsanér jobb felső részét rögzítik (a művelet közben tartsa meg kézzel a felső ajtót).



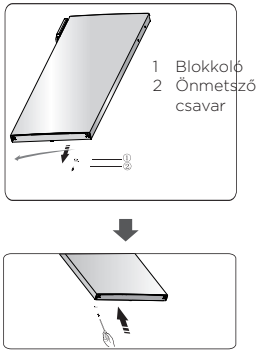
3. Távolítsa el a felső zsanér tengelyét, helyezze át a túloldalra és rögzítse biztonságosan, majd tegye biztonságos helyre.



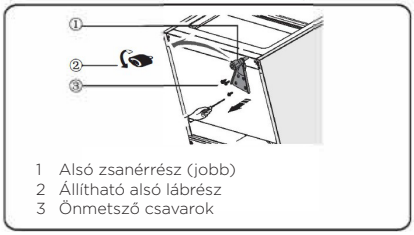
4.Emelje le az ajtót az alsó csuklópántról.



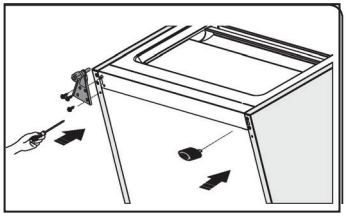
5. Helyezze a ajtót egy sima felületre úgy, hogy a felső része nézzen felfelé. Lazítsa ki a (2) csavart és az (1) alkatrészt, majd helyezze át őket a bal oldalra, végül rögzítse őket biztonságosan.



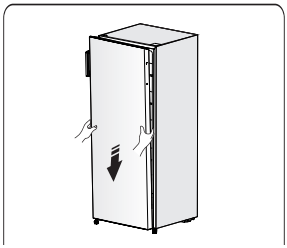
6 .Fektesse a készülék puha habszivacs csomagolóanyagra vagy más hasonló anyagra. Távolítsa el mindkét állítható alsó lábrészt, és az alsó zsanérrészt is, a speciális perem önmetsző csavarok kicsavarozásával.



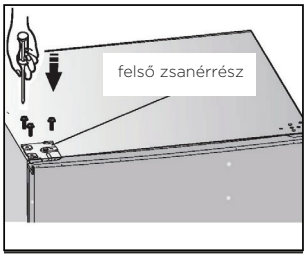
7. Helyezze át az alsó zsanérrészt a bal oldalra és rögzítse a speciális perem önmetsző csavarok segítségével. Helyezze át a másik oldalra az állítható lábrészeket és rögzítse őket.



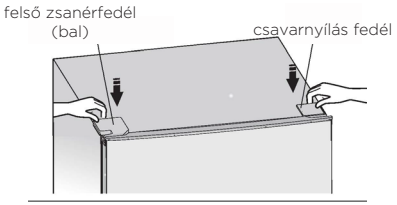
8. Állítsa az ajtót a megfelelő helyzetbe, igazítsa meg az alsó csuklópánt részt, majd illessze a csuklópánt tengelyét az ajtón található alsó nyílásba.



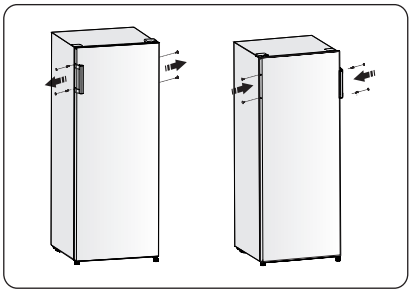
9 .Helyezze át a felső zsanérrészt és illessze a felső zsanértüskét a ajtó felső nyílásába, majd igazítson a ajtó helyzetén (közben kezével tartsa az ajtót) és rögzítse a felső zsanérrészt a speciális perem önetsző csavarok segítségével.



10.Helyezze fel a csavarnyílás fedelet a készülék jobb felső sarkába. Helyezze fel a felső zsanérfedelet (a műanyag zacskóból) a bal oldalra. Helyezze a másik felső zsanérfedelet a műanyag zacskóba.



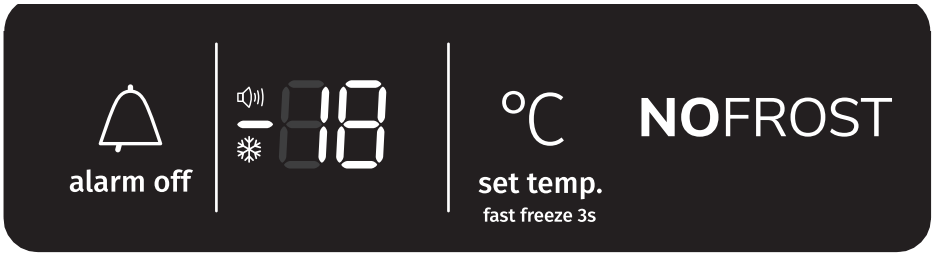
11. Helyezze át a fogantyút a bal oldalról a jobb oldalra.



Figyelmeztetés! Az ajtónyitás irányának megváltoztatása közben a készülék nem lehet a hálózatra csatlakoztatva. A művelet megkezdése előtt húzza ki a villásdugót a konnektorból.

VEZÉRLÉS

A fagyasztótér hőmérsékletét szabályozó vezérlő panel a fagyasztó belsejében található. A készüléket az alábbi útmutatásoknak megfelelően haszálja. Az Ön készüléke az ábrán látható vezérlő panellel megegyező funkciókkal és üzemmódokkal rendelkezik. A készülék első alkalommal történő bekapcsolásakor a kijelzőn kigyullad az ikonok háttérvilágítása. Ha az ajtók zárva vannak, a háttérvilágítás kikapcsol.



A hőmérséklet szabályozása

Fontos! A fagyasztótér általánosan javasolt hőmérséklet-beállítása -18°C.
Ha módosítani szeretné a hőmérsékletet, kövesse az alábbi útmutatásokat.
Figyelem! A hőmérséklet beállításakor egy átlagos hőmérséklet kerül beállításra a teljes hűtőtérre. A készülék belső terének egyes részeiben a hőmérséklet eltérhet a kijelzőn látható hőmérséklettől, annak függvényében, hogy mennyi étel van a készülékben és azok pontosan hol kerülek elhelyezésre. A magas vagy az alacsony szobahőmérséklet szintén befolyásolhatja a készülék belső hőmérsékletét.

Üzemmód

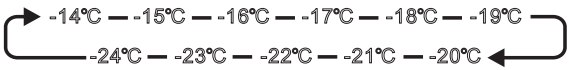
Super Freeze (intenzív fagyasztás)
A Super Freeze (intenzív fagyasztás) funkció bekapcsolásával a fagyasztóban gyorsan csökkenthető a hőmérséklet, így az ételek gyorsabban fagynak meg. Így a vitaminok és a tápanyagok az ételben maradnak és az tovább friss marad.

- A Super Freeze funkció bekapcsolásához nyomja meg és tartsa benyomva 3 másodpercig a "°C set temp./fast freeze 3sec" (hőmérséklet-beállítás/intenzív fagyasztás 3 mp) gombot. A kijelzőn a "-24" üzenet lesz látható és bekapcsol a (.) jelzés.
- Mielőtt nagyobb mennyiségű ételt helyezne el a készülékben, kapcsolja be már órákkal korábban a Super Freeze funkciót annak elkerülése érdekében, hogy az ételek behelyezésekor a hőmérséklet hirtelen megemelkedjen.

- Ha a készülék adattáblán feltüntetett teljes fagyasztókapacitását használni szeretné, a friss élelmiszerek behelyezése előtt 24 órával kapcsolja be a Super Freeze funkciót. A Super Freeze funkció 52 óra elteltével automatikusan kikapcsol.
- A Super Freeze funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a "°C set temp./ fast freeze 3sec" gombot. Ha az intenzív fagyasztás funkció kikapcsolásra került, a (.) jelzés is kialszik és a készülék visszaáll arra a hőmérsékletre, amin a Super Freeze funkció bekapcsolása előtt működött.

A hőmérséklet beállítása

- A fagyasztó hőmérsékletének módosításához nyomja meg a "°C set temp./ fast freeze 3sec" gombot. A gomb többszöri megnyomására a hőmérséklet az alábbi sorrendben fog változni:



Ajtó figyelmeztetés

- Ha a fagyasztó ajtaja 1 percnél tovább marad nyitva, bekapcsol az ajtó figyelmeztetés hangjelzése és villogni kezd a (🔊) jelzés. A hangjelzés az »🔔« (figyelmeztetés kikapcsolása) gomb megnyomásával kapcsolható ki – ekkor a jelzés még mindig világítani fog, de már nem villog tovább.
- Az energiatakarékosság érdekében ne hagyja hosszabb időre nyitva az ajtót a készülék használata közben. Az ajtó figyelmeztetés az ajtó bezárásakor is kikapcsol.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Ebben a részben arról olvashat, hogyan használhatja ki leginkább a készülék hasznos funkcióit. Javasoljuk, hogy olvassa át figyelmesen az alábbiakat még a készülék használatának megkezdése előtt.

A fagyasztó használata
A fagyasztó ideális fagyasztást igénylő élelmiszerek (pl. hús, hal, jégkrém, stb.) hosszabb ideig történő tárolására.
Figyelem! Ügyeljen rá, hogy üvegpalackok csak addig maradjanak a fagyasztóban, amíg szükséges, mert a fagyasztás következtében széttörhetnek.

Polcok
- A polcok az élelmiszerek tárolására szolgálnak.
- Ha a polcot el szeretné távolítani, emelje meg elöl és húzza ki.

Fontos!
A fagyasztótér teljes űrtartalmának kihasználása érdekében egy vagy két fiók igény szerint el is távolítható a készülékből. Ha egy fiókot eltávolít, a jobb energiahatékonyság érdekében forgassa el az alatta lévő polcot 180 fokban lefelé és felfelé.
Az energiatakarékosság érdekében az alsó fiókot soha ne vegye ki a készülékből.

Fiókok
A fiókok fagyasztott élelmiszerek tárolására szolgálnak. Ha ki szeretne venni egy fiókot, először húzza vízszintesen kifelé, majd billentse felfelé és húzza ki teljesen.
A fiók visszahelyezéséhez kövesse a fenti lépéseket fordított sorrendben.
Figyelem! Soha ne zárja be a fagyasztó ajtaját, ha a polcok, a csappantyú vagy a fiókok ki vannak húzva. Ez kárt tehet bennük és a fagyasztó ajtajában is.

Az ételfertőzés elkerülése érdekében tartsa be a következő utasításokat:
- Az ajtó hosszabb időre történő többszöri kinyitásával a hőmérséklet jelentősen megemelkedhet a készülék belsejében.
- Tisztítsa meg rendszeresen az ételekkel érintkező felületeket és a hozzáférhető lefolyó rendszereket.
- A nyers húst és halad megfelelő edényekben tárolja a hűtőszekrényben úgy, hogy ne érintkezhessenek más ételekkel és ne is csöpöghessenek rájuk.
- A kétcsillagos fagyasztóterek megfelelően fagyasztott ételek tárolására, valamint jégkrémek tárolására vagy készítésére, illetve jégkocka készítésre.
- Az egy-, két- és háromcsillagos fagyasztóterek nem alkalmasak friss ételek lefagyasztására

Sorrend	Tárolóhely TÍPUSA	Tárolási célhőmérséklet [°C]	Megfelelő ételek
1	(***)* – fagyasztó	≤ –18	Tengeri ételek (halak, rákok, kagylók), édesvízi halak és húsok (javasolt tárolási idejük 3 hónap – a tápérték és az íz az idővel növekedésének arányában csökken). Ideális friss ételek fagyasztására.
2	*** – fagyasztó	≤ –18	Tengeri ételek (halak, rákok, kagylók), édesvízi halak és húsok (javasolt tárolási idejük 3 hónap – a tápérték és az íz az idővel növekedésének arányában csökken). Nem alkalmas friss ételek fagyasztására
3	** – fagyasztó	≤ –12	Tengeri ételek (halak, rákok, kagylók), édesvízi halak és húsok (javasolt tárolási idejük 2 hónap – a tápérték és az íz az idővel növekedésének arányában csökken). Nem alkalmas friss ételek fagyasztására
4	* – fagyasztó	≤ –6	Tengeri ételek (halak, rákok, kagylók), édesvízi halak és húsok (javasolt tárolási idejük 1 hónap – a tápérték és az íz az idővel növekedésének arányában csökken). Nem alkalmas friss ételek fagyasztására.
5	0 csillag	–6 ≤ 0	Friss sertés- és marhahús, halak, csirke, egyes csomagolt, feldolgozott ételek, stb. (Javasolt őket aznap, de legkésőbb 3 napon belül elfogyasztani.)

Megjegyzés: a különböző ételeket tárolja a hűtőtérnek, illetve a tárolási célhőmérsékletnek megfelelően.

- Ha a hűtőkészülék hosszabb időre üresen marad, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa meg és tartsa nyitva az ajtaját a penészképződés elkerülése érdekében.

HASZNOS ÖTLETEK ÉS TIPPEK

Energiatakarékossági tippek

Az energiatakarékosság érdekében javasolt az alábbi tippek betartása:

- Próbálja az ajtót hosszabb időre nem nyitva tartani.
- Ügyeljen rá, hogy a készülék hőforrásoktól (közvetlen napfény, elektromos sütő, tűzhely, stb.) távol kerüljön elhelyezésre.
- Ne állítsa a hőmérsékletet a szükségesnél alacsonyabbra.
- Ne tároljon meleg ételt vagy párolgó folyadékot a készülékben.
- A készüléket jól szellőző, nedvességtől mentes helyiségben helyezze el. Tekintse át Az új készülék üzembe helyezése fejezetet.
- Ha az ábrán látható a különféle fiókok, rekeszek és polcok ideális elrendezése, akkor ne változtasson ezeken, mert az ábra a leginkább energia-hatékony konfigurációt mutatja.

Fagyasztási tippek

- A készülék első bekapcsolását követően, vagy ha hosszabb ideig volt használaton kívül: mielőtt az élelmiszereket a fagyasztóba helyezné, működtesse a készüléket magasabb beállításon legalább 2 órán át.
- Az ételeket kisebb adagokban helyezze a készülékbe, hogy gyorsabban és teljesen lefagyaszthatók legyenek, illetve hogy mindig lehetséges legyen csak a szükséges mennyiség kiolvasztása.
- ‘Az ételeket mindig csomagolja alufóliába vagy frissentartó fóliába és ügyeljen rá, hogy a csomagok légmentesen le legyenek zárva.
- Ügyeljen rá, hogy a friss, még le nem fagyasztott ételek ne érintkezzenek a már lefagyasztottakkal, elkerülendő, hogy ez utóbbiak hőmérséklete megemelkedjen.
- A fagyasztott élelmiszerek, ha rögtön a fagyasztóból kivéve elfogyasztásra kerülnek, fagyási sérüléseket okozhatnak a bőrön.
- Javasolt minden egyes élelmiszer-csomagot cimkével és dátummal ellátni, hogy könnyebben követhető legyen a tárolási idő.

Tippek fagyasztott ételek tárolására

- Győződjön meg róla, hogy a gyorsfagyasztott élelmiszerek megfelelően voltak tárolva a kereskedőnél.
- A kiolvasztott ételek gyorsan romlanak és nem fagyaszthatók újra.
- Ne lépje túl az élelmiszer gyártója részéről feltüntetett tárolhatósági időt. Megjegyzés: Ha a készülék rendelkezik a szükséges tartozékokkal és funkciókkal.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

Higiéniai okokból a készülék belső részét, beleértve a belső tartozékokat is, rendszeresen tisztítani szükséges. A készülék tisztítását és karbantartását legalább kéthavonta el kell végezni.

Figyelmeztetés!
Tisztítás közben a készülék nem lehet az elektromos hálózatra csatlakoztatva, mert fennáll az áramütés veszélye! A tisztítás megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a villásdugót az aljzatból.

Külső tisztítás
Törölje át a vezérlő panelt tiszta, puha ruhával.
- A vizet a ruhára, és ne közvetlenül a készülék felületére permetezze. Így a nedvesség egyenletesebben lesz felvihető a felületre.
- Tisztítsa meg az ajtókat és a készülék egyéb felületeit kímélő tisztítószerrel, majd törölje szárazra puha ruhával.

Figyelem!
Ne használjon éles tárgyakat, mert azok megkarcolhatják a felületet. A tisztításhoz ne használjon hígítót, autótisztítót, Cloroxot, illóolajat, súroló hatású tisztítószereket vagy olyan szerves oldószereket, mint a benzin. Ezek kárt tehetnek a készülék felületében és tüzet is okozhatnak.

Belső tisztítás
A készülék belsejét rendszeresen tisztítani szükséges. Ez könnyebb akkor, ha kevesebb élelmiszer van benne. Törölje át a fagyasztó belsejét enyhe szódabikarbónás oldattal, majd meleg vízbe áztatott, kifacsart ruhával vagy szivacsal.
Mielőtt a polcokat és a fiókokat visszahelyezné, törölje teljesen szárazra. A kivehető tartozékokat is törörlje alaposan szárazra, mielőtt visszahelyezné őket a készülékbe.
Bár a készülék leolvasztása automatikusan történik, a fagyasztótér belső falain időnként jégréteg képződhet, ha az ajtót túl gyakran nyitogatja, vagy túl hosszú ideig hagyja nyitva. Ha a jétréteg már túl vastag, válasszon ki egy olyan időpontot, amikor a fagyasztó csaknem üres és az alábbiak szerint járjon el:
1. Távolítsa el a készülékből az élelmiszereket és a tartozékokat, majd áramtalanítsa a készüléket és hagyja nyitva az ajtókat. Szellőztesse intenzíven a készüléket a folyamat gyorsítása érdekében.
2. Ha a leolvasztás befejeződött, tisztítsa meg a készüléket a fent leírt módon.

Megjegyzés! A készüléket legalább havonta egyszer le kell olvasztani. Használat közben, ha az ajtó használata extrém nedvességtartalom mellett történik, javasolt a készüléket kéthetente leolvasztani.

Figyelem!
Ne használjon éles tárgyakat a fagyasztótérben képződött jég eltávolítására. A készüléket csak akkor kapcsolja be újra és csak akkor csatlakoztassa az elektromos hálózatra, ha a belső részei teljesen szárazak.

Az ajtó tömítések tisztítása
Ügyeljen rá, hogy az ajtó tömítések tiszták legyenek. A ragacsos ételektől és italoktól a tömítések a készülékhez tapadhatnak és az ajtó nyitásakor megsérülhetnek. A tömítéseket kímélő tisztítószer és meleg víz segítségével tisztítsa, majd öblítse át és törölje szárazra.

Figyelem!
A készüléket csak akkor szabad ismét a hálózatra csatlakoztatni, ha az ajtó tömítések már teljesen szárazak.

HIBAELHÁRÍTÁS

Ha problémát észlel a készülék működése során, vagy ha kétségei vannak, hogy a készülék megfelelően működik-e, mielőtt a szervizhez fordulna, elvégezhet néhány – az alábbiakban ismertetett – könnyű ellenőrzést.

Figyelmeztetés! Ne próbálja a készüléket saját kezűleg megjavítani! Ha a probléma az alábbiakban ismertetett ellenőrzések elvégzését követően is fennáll, vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett szerelővel, a szervizzel, vagy az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

Probléma	Lehetséges ok és megoldás
A készülék nem működik megfelelően	• Ellenőrizze, hogy a villásdugó megfelelően be van-e helyezve a konnektorba. • Ellenőrizze a biztosítékot vagy az áramkört és cserélje ki, ha szükséges. • A környezeti hőmérséklet túl alacsony. Próbálja alacsonyabbra állítani a készülék hőmérsékletet és probléma megoldása érdekében. • Természetes jelenség, hogy a fagyasztó az automatikus leolvasztás időtartama alatt, illetve a készülék bekapcsolását követően egy rövid ideig nem működik, a kompresszor védelme érdekében.
Szagok érzékelhetők a készülék belsejében	• A készülék belsejét lehet, hogy meg kell tisztítani. • A szagokat valamilyen étel, dobozok vagy csomagolás okozza.
A készülék működése zajos	Az alábbi zajok normálisak: • A kompresszor működésének zaja. • A levegő mozgásának zaja a kis ventilátor motorjából, a fagyasztótérben vagy a készülék más részeiben. • A víz forrásához hasonló gurgulázó hang. • Pattogó hang az automatikus leolvasztás során. • Kattogó hang a kompresszor beindulása előtt. Egyéb, szokatlan zajok az alábbi okok miatt merülhetnek fel és ellenőrizni, illetve javítani szükséges: • A készülék nincs vízszintben. • A készülék hátsó része érintkezik a fallal. • Üvegek vagy dobozok leestek vagy legurultak.

Probléma	Lehetséges ok és megoldás
A motor folyamatosan működik	A motor gyakori zaja természetes jelenség, a motor gyakrabban működik az alábbi körülmények fennállása esetén: • A hőfok-beállítás a szükségesnél alacsonyabb. • Nagy mennyiségű meleg étel került elhelyezésre a készülékben. • A környezeti hőmérséklet túl magas. • Az ajtó túl sokáig volt nyitva, vagy túl gyakran került kinyitásra. • A készülék üzembe helyezését követően, vagy ha hosszabb ideig kikapcsolt állapotban volt.
A hűtőtérben jégréteg képződik	• Ellenőrizze, hogy a levegő kimeneti nyílásokat nem torlaszolják-e el az élelmiszerek és úgy helyezze el az ételeket a készülékben, hogy biztosított legyen a levegő szabad áramlása. Győződjön meg róla, hogy az ajtó teljesen be van-e csukva. A jégréteg eltávolításához vegye figyelembe a Tisztítás és ápolás fejezetben leírtakat.
A készülék belsejében túl magas a hőmérséklet	• Lehetséges, hogy az ajtó túl sokáig vagy túl gyakran volt kinyitva, vagy valami akadályozza a tökéletes záródását, esetleg nincs elegendő távolság a készülék oldalainál, hátsó részénél vagy tetejénél.
A készülék belsejében túl alacsony a hőmérséklet	• Növelje a hőmérsékletet, a „Vezérlés” fejezetben leírtaknak megfelelően.
Az ajtók nehezen záródnak	• Ellenőrizze, hogy a készülék felső része hátra van-e döntve 10-15 mm-rel, ami lehetővé teszi az ajtók automatikus záródását, illetve hogy nincs-e valami olyan a készülékben, ami akadályozza az ajtók záródását.
Víz csöpög a padlóra	• Lehetséges, hogy a víztartály (a készülék hátsó részén alul található) nincs vízszintben vagy a vízelvezető cső (a kompresszor felső része alatt található) nem megfelelően van elhelyezve és nem vezeti a vizet a tartályba, esetleg eltömődött. A készüléket el kell húzni a faltól és úgy kell ellenőrizni a tartályt, illetve a csövet.
A világítás nem működik	• A LED izzó megsérült. Olvassa át a LED izzó cseréje, valamint a Tisztítás és ápolás fejezeteket.

A KÉSZÜLÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A készüléket nem szabad hagyományos háztartási hulladékként kezelni.

Csomagolóanyagok
Az újrahasznosítható jelöléssel ellátott csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. A csomagolóanyagokat az arra kijelölt konténerekben helyezze el, hogy újrahasznosíthatók legyenek.

A készülék ártalmatlanítása előtt
1. Húzza ki a villásdugót a hálózati aljzatból.
2. Vágja át a csatlakozó kábelt és dobja el a villásdugóval együtt.

Figyelmeztetés! A hűtőszekrények szigetelésükben hűtőközeget és gázokat tartalmaznak. Ezeket professzionális módon szükséges ártalmatlanítani, ellenkező esetben szemsérülést vagy gyulladásveszélyt okozhatnak. Ügyeljen rá, hogy a hűtőkör csövezése ne sérüljön meg a készülék ártalmatlanítását megelőzően.

	A TERMÉK MEGFELELŐ ÁRTALMATLANÍTÁSA
	A terméken vagy a csomagolásán látható jelölés arra utal, hogy a terméket nem szabad hagyományos háztartási hulladékként kezelni. Adja le egy, a hulladék elektromos és elektronikus berendezések feldolgozására kijelölt gyűjtőhelyen. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával megelőzhetők azok a környezet és emberi egészség szempontjából káros hatások, amelyek a termék nem megfelelő ártalmatlanítása esetén következnének be. Az ártalmatlanításra és az újrahasznosításra vonatkozó részletes információkért vegye fel a kapcsolatot a hulladékgazdálkodásért felelős helyi szervvel, a hulladékkezelő szolgálattal vagy az üzlettel, ahol a terméket megvásárolta.

Gorenje, d.o.o.
Partizanska 12
SI - 3320 Velenje, Slovenija
info@gorenje.com
www.gorenje.com